❷ 国际风 Electronic Circuit Protector ESX10

Description

Electronic circuit protector type ESX10 is designed to ensure **selective** disconnection of DC 24 V load systems.

DC 24 V power supplies, which are widely used in industry today, will shut down the output in the event of an overload with the result that one faulty load in the system can lead to complete disconnection of all loads. As well as an unidentified failure this also means stoppage of the whole system.

Through **selective** disconnection the ESX10 responds much faster to overload or short circuit conditions than the switch-mode power supply. This is achieved by active current limitation. The ESX10 limits the highest possible current to values between 1.3 to 1.8 times the selected rated current of the circuit protector. Thus it is possible to switch on **capacitive loads of up to 75,000 \muF** lamp loads, but they are disconnected only in the event of an overload or short circuit.

For optimal alignment with the characteristics of the application the current rating of the ESX10 can be selected in fixed values from 0.5 A...12 A. Failure and status indication are provided by a multicolour LED and an integral short-circuit-proof status output or a potential-free signal contact.

The ESX10, with a width of only 12.5 mm, can be plugged into the E-T-A power distribution socket Module 17plus ensuring ease of installation and saving space in control cabinets.

Upon detection of overload or short circuit in the load circuit, the MOSFET of the load output will be blocked to interrupt the current flow. The MOSFET and the load circuit may be re-activated via the remote electronic reset input or manually by means of the ON/OFF button. When starting up the system, the load circuit may also be manually disconnected.

US patent number: US 6,490,141 B2

Features

- Selective load protection, electronic trip characteristics.
- Active current limitation for safe connection of capacitive loads up to 75,000 μF and on overload/short circuit.
- Current ratings 0.5 A...12 A.
- Reliable overload disconnection with 1.1 x I_N plus, even with long load lines or small cable cross sections (see table 3).
- Manual ON/OFF button (S1).
- Clear status and failure indication through LED, status output SF or Si contact F.
- Electronic reset input RE (option).
- Integral fail-safe element.
- Width per unit only 12.5 mm.
- Plug-in mounting utilising power distribution system Module 17plus or SVSxx optionally (see product group Power distribution systems)

ESX10-...-**E**

Please observe separate operating instructions:





Technical data (Tambient = 25 °C, operati	ng voltage Uc = DC 24 V)
---	--------------------------

Operating data	
Operating voltage U _S	DC 24 V (1832 V)
Current rating I _N	fixed current ratings: 0.5 A, 1 A, 2 A, 3 A, 4 A, 6 A, 8 A, 10 A, 12 A
Closed current I ₀	ON condition: typically 2030 mA depending on signal output
Status indication by means of	 multicolour LED: GREEN: unit is ON, power-MOSFET is switched on - status output SF ON, supplies +DC 24 V ORANGE: in the event of overload or short circuit until electronic disconnection RED: - unit electronically disconnected - load circuit/Power-MOSFET OFF OFF: - manually switched off (S1 = OFF) or device is dead - undervoltage (U_S < 8 V) - after switch-on till the end of the delay period status output SF (option) potential-free signal contact F (option) ON/OFF/ condition of switch S1
Load circuit	
Load output	Power-MOSFET switching output (high side switch)
Overload disconnection	typically 1.1 x I _N (1.051.35 x I _N)
Short-circuit current I _K	active current limitation (see table 1)
Trip time for electronic disconnection	see time/current characteristics typically 3 s at $I_{Load} > 1.1 \times I_{N}$ typically 3 s100 ms at $I_{Load} > 1.8 \times I_{N}$ (or 1.5 x I_{N} /1.3 x I_{N})
Temperature disconnection	internal temperature monitoring with electronic disconnection
Low voltage monitoring load output	with hysteresis, no reset necessary load "OFF" at U _S < 8 V
Starting delay t _{start}	typically 0.5 sec after every switch-on and after applying U _S
Disconnection of load circuit	
Free-wheeling circuit	external free-wheeling diode recommended with inductive load

Several load outputs must not be connected in parallel

②ETA Electronic Circuit Protector ESX10

Technical data (Tambient = 25°C, operating voltage U_S = DC 24 V)

Status output SF	ESX10-104/-124
Electrical data	plus-switching signal output, connects U_S to terminal 12 of module 17plus nominal data: DC 24 V / max. 0.2 A (short circuit proof) status output is internally connected to GND with a 10 kOhm resistor
Status OUT	ESX10-104/-106/ -124 (signal status OUT), at $U_S = +24 \text{ V}$ +24 V = S1 is ON, load output connected through 0V = S1 is ON, load output blocked and/or switch S1 is OFF
Status OUT	ESX10-127 (signal status OUT inverted), at $U_S = +24 \text{ V}$ +24 V = S1 is ON, load output blocked, red LED lighted 0 V = S1 is ON, load output connected through and/or switch S1 is in OFF position
OFF condition	O V level at status output when: switch S1 is in ON position, but device is still in switch-on delay switch S1 is OFF, or control signal OFF, device is switched off no operating voltage U _S
Signal output F	ESX10-103/-115/-125
Electrical data	potential-free signal contact max. DC 30 V/0.5 A, min. 10 V/10 mA
ON condition LED green	voltage U _S applied, switch S1 is in ON position no overload, no short circuit
OFF condition LED off	 device switched off (switch S1 is in OFF position) no voltage U_S applied
Fault condition LED orange	
Fault condition LED red	electronic disconnection upon overload or short circuit
	device switched off with control signal (switch S1 is in ON position)
ESX10-101	single signal, make contact contact SC/SO-SI open
ESX10-102	single signal, break contact contact SC/SO-SI closed
ESX10-103	group signal change-over contact contact SC-SO open, SC-SI closed
ESX10-115/-125	group signal, make contact contact SC-SO open
Fault	signal output fault conditions: no operating voltage U _S ON/OFF switch S1 is in OFF position red LED lighted (electronic disconnection)

Table 1: voltage drop, current limitation, max. load current

current rating I _N	typically voltage drop U _{ON} at I _N	active current limitati- on (typically)	max. load current at 100 % ON duty		
			T _U = 40 °C	T _U = 50 °C	
0.5 A	70 mV	1.8 x I _N	0.5 A	0.5 A	
1 A	80 mV	1.8 x I _N	1 A	1 A	
2 A	130 mV	1.8 x I _N	2 A	2 A	
3 A	80 mV	1.8 x I _N	3 A	3 A	
4 A	100 mV	1.8 x I _N	4 A	4 A	
6 A	130 mV	1.8 x I _N	6 A	5 A	
8 A	120 mV	1.5 x I _N	8 A	7 A	
10 A	150 mV	1.5 x I _N	10 A	9 A	
12 A	180 mV	1.3 x I _N	12 A	10.8 A	

 $\begin{tabular}{lll} \textbf{Attention:} & when mounted side-by-side without convection the ESX10-0... should not carry more than 80 \% of its rated load with 100 \% ON duty due to thermal effects. \end{tabular}$

Technical data (T_{ambient} = 25°C, operating voltage U_S = DC 24 V)

Poost input DE	ESX10-124/-125
Reset input RE Electrical data	
Lieutiicai data	voltage: max. + DC 32 V high > DC 8 V ≤ DC 32 V low ≤ DC 3 V > 0 V
	power consumption typically 2.6 mA (+DC 24 V)
	min. pulse duration typically 10 ms
Reset signal RE (= terminal 13,14 or 12 of Module 17plus) Caution: unused slots have to be fitted with jumpers	The electronically blocked ESX10-124/-127 may remotely be reset via an external momentary switch due to the falling edge of a +24 V pulse. The reset signal will be fed in terminal 13, 14 or 12 of Module 17plus and is internally pre-wired. The reset simultaneously affects all blocked ESX10-124/-127 channels of the power distribution system, all switched on ESX10-124/-127 channels remain unaffected. With type ESX10-125 the reset only affects the device concerned. By connecting the individual terminals 12 of the Module 17plus a joint reset signal for
Control input IN	all ESX10-125 may be generated. ESX10-115
Control input IN+ Electrical data	
Control signal IN+	see reset input RE +24 V level (HIGH): device will be switched on by a remote ON/OFF signal 0 V level (LOW): device will be switched off by a remote ON/OFF signal
Switch S1 ON/OFF	unit can only be switched on with S1 if a HIGH level is applied to IN+
General data	
Fail-safe element:	backup fuse for ESX10 not required because of the integral redundant fail-safe element
Blade terminals	6.3 mm to DIN 46244-A6.3-0.8
Housing	moulded
Mounting	plug-in mounting utilising power distribution system Module 17plus or SVSxx
Ambient temperature	0+50 °C (without condensation, see EN 60204-1)
Storage temperature	-40+70 °C
Humidity	96 hrs/95 % RH/40 °C to IEC 60068-2-78, test Cab. climate class 3K3 to EN 60721
Vibration	3 g, test to IEC 60068-2-6 test Fc
Degree of protection	housing: IP30 DIN 40050 terminals: IP00 DIN 40050
EMC (EMC directive, CE logo)	emission: EN 61000-6-3 susceptibility: EN 61000-6-2
Insulation co-ordination (IEC 60934)	0.5 kV/2 pollution degree 2 re-inforced insulation in operating area
dielectric strength	max. DC 32 V (load circuit)
Insulation resistance (OFF condition)	n/a, only electronic disconnection
Approvals	CE logo UL 2367, File # E306740 Solid State Overcurrent Protectors cURus: UL 508, CSA C22.2 No. 14, File # E322549 UL 1604, File # E320024 (class I, division 2, groups A, B, C, D) CSA C22.2 No. 142, File # 16186 CSA C22.2 No. 213 (class I, division 2)
Dimensions (W x H x D)	12.5 x 70 x 60 mm
Mass	approx. 40 g

❷ [□ FA Electronic Circuit Protector ESX10]

Ordering configuration for ATEX versions: ...-E

Type No.	
ESX10 El	ectronic Circuit Protector for DC 24 V applications
Ve	ersion
1 1	standard, without physical isolation in the event of a failure
	Signal input
	 without signal input
	1 with control input IN+
	with reset input RE
	Signal outputs
	0 without
	3 signal output F (group signal, change-over)
	4 status output SF 5 signal output F (group signal N/O
	oignal output (group oignal) to o
	only ESX10-115 and ESX10-125)
	Operating voltage
	DC 24 V rated voltage DC 24 V
	Current rating
	0.512 A
	Approvals E ATEX
	E ATEX
ESX10 -1	0 3 - DC 24 V -6 A E ordering example

Ordering information

Type No	0.							
ESX10		onic Ci	rcuit Protector for DC 24 V applications					
	Version		.,					
	1 st	andarc	d, without physical isolation in the event of a failure					
	S	ignal ir	nput					
	0	with	out signal input					
	1 1	with	control input IN+, only ESX10-115					
	2		reset input RE, only ESX10-124					
		Sign	nal outputs					
		0	without, only ESX10-100					
		3	signal output F (group signal, change-over)					
			only ESX10-103					
		4	status output SF ($+24 \text{ V} = \text{OK}$),					
		-	only ESX10-104, ESX10-124					
		5	5 signal output F (group signal, N/O					
		-	only ESX10-115 and ESX10-125) Operating voltage					
			DC 24 V rated voltage DC 24 V					
			Current rating					
			0.5 A					
			1 A					
			2 A					
			3 A					
			4 A					
			6 A					
			8 A					
			<u>10 A</u>					
			12 A					
ESX10	-1 0	3 -	DC 24 V - 6 A ordering example					

Description of ESX10 signal inputs and outputs (wiring diagrams) see next page.

Preferred types

Preferred types	Standard current ratings (A)							
	1	2	3	4	6	8	10	12
ESX10-103-DC24V	х	х	х	х	х	х	х	х

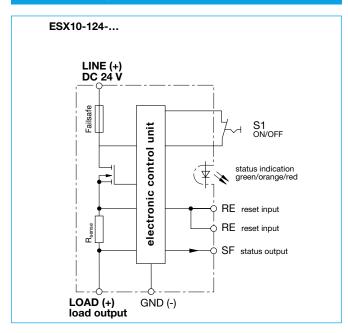
Please note:

- The user should ensure that the cable cross sections of the relvant load circuit are suitable for the current rating of the ESX10 used.
- Automatic start-up of machinery after shut down must be prevented (Machinery Directive 98/37/EG and EN 60204-1). In the event of a short circuit or overload the load circuit will be disconnected electronically by the ESX10.

Approvals

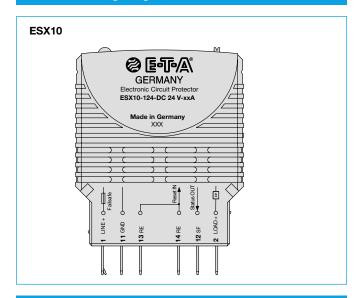
Authority	Standard	Voltage ratings	Current ratings
UL	UL 2367	DC 24 V	0.512 A
UL	UL 1604	DC 24 V	0.512 A
UL cURus	UL 508 CSA C22.2 No. 14	DC 24 V	0.516 A
CSA	C22.2 No. 142 C22.2 No. 213 (class I, division 2)	DC 24 V	0.512 A
TÜV Süd	ATEX 94/9/EC Annex VIII EN 60079-0 EN 60079-11 EN 60079-15	DC 24 V	
GL	Rules VI, part 7, GL 2012, category C, EMC1	DC 24 V	0.512 A

Schematic diagram ESX10-124

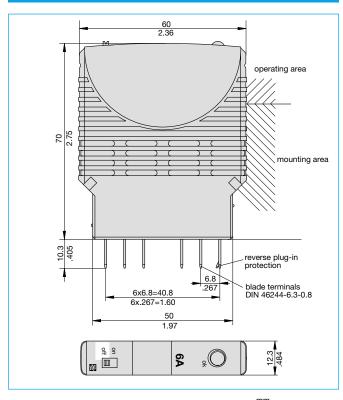


❷匣張《 Electronic Circuit Protector ESX10

Terminal wiring diagram ESX10-124



Dimensions



This is a metric design and millimeter dimensions take precedence ($\frac{mm}{inch}$)

Information to UL-Approvals/CSA-Approvals

UL1604

UL File # E320024

Operating Temperature Code T4 A / 0 °C to 50 °C

- This equipment is suitable for use in Class I, Division 2, Groups A, B, C and D or non-hazardous locations only

Exposure to some chemicals may degrade the sealing properties of materials used in the following device: relay Sealant Material:

Generic Name: Modified diglycidyl ether of bisphenol A

Fine Polymers Corporation Supplier:

Type: Epi Fine 4616L-160PK

Casing Material:

Liquid Crystal Polymer Generic Name: Sumitomo Chemical Supplier: E4008, E4009, or E6008 Type:

RECOMMENDATION:

- Periodically inspect the device named above for any degradation of properties and replace if degradation is found

WARNING - EXPLOSION HAZARD:

- Do not disconnect equipment unless power has been removed or the area is known to be non-hazardous
- Substitution of any components may impair suitability for Class I, Division 2

UL2367

Non-hazardous use - UL File # E306740

UL 508, CSA C22.2 No. 14

Non-hazardous use - UL File # E322549

CSA C22.2 No. 142 - File # 16186

CSA C22.2 No. 213 (Class I, Division 2) - File # 16186

Meets requirement for Class 2 current limitation (ESX10-...-0.5 A/1 A/2 A/3 A)



Electronic Circuit Protector



∰° <u>C22.2 No.213</u> CSA File # 16186

This equipment is suitable for use in Class $\,$, Division 2, Groups A, B, C and D or non-hazardous locations only. T4A / 0 $^{\circ}$ C to 50 $^{\circ}$ C

Warnings:
1. Remove power before disconnecting device

or the area is known to be nonhazardous.

2. Components substitutions may impair suitability of Class I, Div 2.

3. Chemical exposure may degrade internal relay's sealing property.

TL® <u>UL2367</u> Non-hazardous use UL File # E306740

CTI UL508 CSA C22.2 No.14

Non-hazardous use UL File # E322549

Refer to data sheet / installation guidelines for installation and safety instructions.

E-T-A Elektrotechnische Apparate GmbH Industriestraße 2-8 · D-90518 ALTDORF GERMANY Phone: +49 9187 10-0 · Fax +49 9187 10-397 E-Mail: info@e-t-a.de · www.e-t-a.de

② 国际A® Electronic Circuit Protector ESX10

EG-declaration of Conformity for ATEX-version ESX10-TA/-TB-...-E



EG-Konformitätserklärung Nr. 100.218.1016-01

Wir E-T-A Elektrotechnische Apparate GmbH

Industriestraße 2-8 D-90518 Altdorf Germany

elektronischer Sicherungsautomat

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt declare under our sole responsibility that the single pole product

Diese Konformitätserklärung entspreicht der Europäischen Norm DIN EN ISO/IEC 17050-12010 * Konformitätsbewertung -Konformitätsbewertung -Konformitätsbewertung -Konformitätsbewertung -Anbietern - 1eil : Allgemeine Anforderungen * und der internationalen Norm, ISO/IEC 17050-12004. Conformity assessment - Supplier's declaration of conformity - Part 1: General requirements.

This Declaration of Conformity is suitable to the European Standard DIN EN ISO/IEC (1786)—12010 "Conformity assessment Conformity Part 1: General requirements" and the international Standard ISO/IEC 17080-12004, Conformity—Part 1: General requirements and conformity—Part 1: General requirements—International Standard ISO/IEC 17080-12004, Conformity—Conformity—Fart 1: General requirements.

ESX10 (Steckmontage plug-in mounting, DC24V)
ESX10-TA (Hutschienenmontage rail mounting, DC24V)
ESX10-TB (Hutschienenmontage rail mounting, DC24V)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en) übereinstimmt to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s).

EN 60079-0: 2009, Explosive Atmosphäre- Allgemeine Anforderungen Explosive atmospheres - General requirements EN 60079-15: 2011, Explosive Atmosphäre - Geräteschutz durch

Zündschutzart "n"
Explosive atmospheres – Equipment protection by type of protection "n"

gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n) Following the provisions of Directive(s) (falls zutreffend/if applicable)

94/9/EG ATEX-Richtlinie 94/9/EG ATEX directive

und der bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten

Bereichen entspricht.

and meets the requirements of intended use in explosive areas

b II 3G Ex nA IIB T4 Gc X 0°C \leq TA \leq +50°C für Zone 2 (Gas-Atmosphäre) for zone 2 (gas atmosphere)

D-90518 Altdorf/bei Nürnberg • Germany • Telephone +49 9187 / 10-0 • Facsimile +49 9187 / 10-398

E-T-A Elektrotechnische Apparate GmbH

Die zugehörige Betriebsanleitung enthält wichtige sicherheitstechnische Hinweise und Vorschriften für die Inbetriebnahme der genannten Geräte gemäß der Richtlinie 94/9/EG (ATEX) The pertinent user manula hödis ühus sieher-teidat information and regulations for start-up of the described devices in accordance with directive 94/9/EG (ATEX).

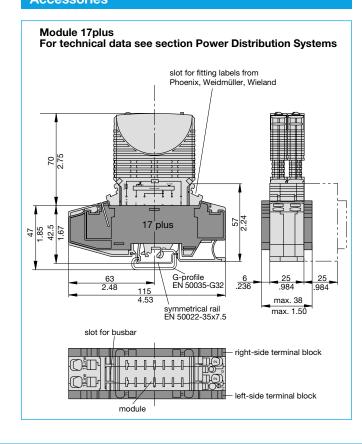
Werden die Produkte in eine übergeordnete Maschine/Anlage eingebaut, so müssen die durch den Einbau entstehenden neuen Risiken durch den Hersteller der neuen Maschine /Anlage beurteilt werden. Stoud the products be fitet into a superominia machine or system, the neuby developing risks have to be assessed by the manufacturer of the new machine/system.

Altdorf, 27. Oktober 2011

(Ort und Datum der Ausstellung / Place and date of issue)

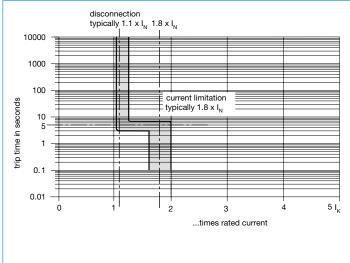
D-90518 Altdorf/bei Nürnberg • Germany • Telephone +49 9187 / 10-0 • Facsimile +49 9187 / 10-398

Accessories



②EFA Electronic Circuit Protector ESX10

Time/Current characteristic curve (T_A = 25 °C)



- The trip time is typically 3 s in the range between 1.1 and 1.8 x I_N^{+1} .
- Electronic current limitation occurs at typically 1.8 x I_N*1) which means that under all overload conditions (independent of the power supply and the resistance of the load circuit) the max. overload before disconnection will not exceed 1.8 x I_N*1) times the current rating. Trip time is between 100 ms (short circuit current I_K) and 3 sec (at overload with high line attenuation).
- Without this current limitation a considerably higher overload current would flow in the event of an overload or short circuit.
- *1) current limitation typically 1.8 x I_N times rated current at $I_N = 0.5$ A...6 A current limitation typically 1.5 x I_N times rated current at $I_N = 8$ A or 10 A current limitation typically 1.3 x I_N times rated current at $I_N = 12$ A

Table 3: Reliable trip of ESX10

Reliable trip of	of ESX10 wit	th different	cable lengt	hs and cros	s sections		
Resistivity of copper ρ_0 = 0.0178 (Ohm x mm²)	/ m						
U _S = DC 19.2 V (= 80 % v. 24 V)	voltage drop of ESX10 and tolerance of trip point (typically 1.1 x $I_N = 1.05 \dots 1.35 \times I_N$) have been taken into account.						
ESX10-selected rating I _N (in A) →	3	6					
e. g. trip current $I_{ab} = 1.25 \times I_N$ (in A) \rightarrow	3.75	3.75 7.5 → ESX10 trips after 3 s					
R_{max} in Ohm = (U _S / I _{ab}) - 0.050 \rightarrow	5.07	2.51					
The ESX10 re	liably trips f	rom 0 Ohm	to max. cir	cuitry resist	ance R _{max}		
Cable cross section A in mm ² →	0.14	0.25	0.34	0.5	0.75	1	1.5
cable length L in meter (= single length)			cable res	istance in O	hm = (R ₀ x 2	x L) / A	
5	1.27	0.71	0.52	0.36	0.24	0.18	0.12
10	2.54	1.42	1.05	0.71	0.47	0.36	0.24
15	3.81	2.14	1.57	1.07	0.71	0.53	0.36
20	5.09	2.85	2.09	1.42	0.95	0.71	0.47
25	6.36	3.56	2.62	1.78	1.19	0.89	0.59
30	7.63	4.27	3.14	2.14	1.42	1.07	0.71
35	8.90	4.98	3.66	2.49	1.66	1.25	0.83
40	10.17	5.70	4.19	2.85	1.90	1.42	0.95
45	11.44	6.41	4.71	3.20	2.14	1.60	1.07
50	12.71	7.12	5.24	3.56	2.37	1.78	1.19
75	19.07	10.68	7.85	5.34	3.56	2.67	1.78
100	25.34	14.24	10.47	7.12	4.75	3.56	2.37
125	31.79	17.80	13.09	8.90	5.93	4.45	2.97
150	38.14	21.36	15.71	10.68	7.12	5.34	3.56
175	44.50	24.92	18.32	12.46	8.31	6.23	4.15
200	50.86	28.48	20.94	14.24	9.49	7.12	4.75
225	57.21	32.04	23.56	16.02	10.68	8.01	5.34
250	63.57	35.60	26.18	17.80	11.87	8.90	5.93
Example 1:	max. len	gth at 1.5 m	m ² and 3 A	→ 214 m			
Example 2:	max. len	gth at 1.5 m	m ² and 6 A	→ 106 m			
Example 3:	mixed w	iring:					
	R1 = 40	m in 1.5 mn	n^2 and R2 =	5 m in 0.25 r	mm²:		
	(Control	cabinet – se	ensor/actuate	or level) R1	= 0.95 Ohm,	R2 = 0.71 C)hm
	Total (R	1 + R2) = 1.	66 Ohm				

② 国でA Electronic Circuit Protector ESX10

Table 2: ESX10 - product version

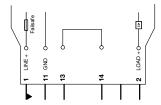
version	on signal input signal output				
			signal output F		status output SF
ESX10	control input ON/OFF +24 V Control IN+	reset input +24 V RE	group signal N/O	group signal change-over	status OUT +24 V = OK
-100					
-103				Х	
-104					Х
-115	Х		Х		
-124		Х			Х
-125		х	х		

ESX10 Signal inputs / outputs (wiring diagram)

ESX10 signal inputs / outputs (wiring diagrams)

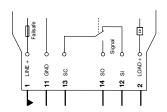
Signal contacts are shown in the OFF or fault condition.

ESX10-100 without signal input/output



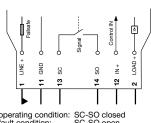
ESX10-103

without signal input with signal output F (group signal, change-over)



operating condition: SC/SO closed, SC-SI open fault condition: SC/SO open, SC-SI closed

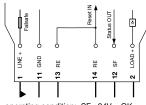
ESX10-115-... with control input IN+ (+DC 24 V) with signal output F (group signal, N/O)



operating condition: SC-SO closed fault condition: SC-SO open

ESX10-124-...

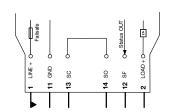
with reset input RE (+DC 24 V↓) with status output SF (+24V = load output ON)



operating condition: SF +24V = OK fault condition: SF 0V

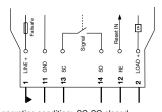
ESX10-104

without signal input with status output SF (+24 V = load output ON)



operating condition: SF +24 V = OK fault condition: SF 0V

ESX10-125-... with reset input RE (+DC 24 V↓) with signal output F (group signal, N/O)



operating condition: fault condition:

This is a metric design and millimeter dimensions take precedence ($\frac{mm}{inch}$)

All dimensions without tolerances are for reference only. In the interest of improved design, performance and cost effectiveness the right to make changes in these specifications without notice is reserved. Product markings may not be exactly as the ordering codes. Errors and omissions excepted.

❷ ETA Electronic Circuit Protector ESX10